



Evangelical Formosan Church Orange County

2010: The Year of Thanksgiving
Giving Thanks Always, Preaching Christ Everywhere

Pastor Emeritus: Susan Chou

Sept. 12, 2010
2837

Worship

Offering

Announcements

Scripture Reading

Psalm 27:1-6

Sermon by Pr. Will

In God We Trust

Worship

Benediction

Doxology & Benediction

Church Information	10750 Lampson Ave, Garden Grove, CA 92840 TEL: (714) 534-5531 FAX: (714) 534-2264 WEB: www.efcoc.org	
Senior Pastor	Tse-Feng Chuang	Chuang316@gmail.com
English Pastor	Gabe Barber	GabeyBarber@gmail.com
Children's Pastor	Will Chen	WillChen@aol.com
Secretary	Yen Chen	YChen@efcoc.org
Admin. Coordinator	Susanna Kuo	EFCOCSusan@gmail.com
General Assistant	Wen-Ping Shen	

[WEEKLY FELLOWSHIP]

TOFU (Young Adult)	9/15	Andrea's House 8:00 pm	Mark 7
Friday Night Fellowship (Junior High)	9/17	Church 8:00 pm	Come Join the Fun!
Friday Night Fellowship (High School)	9/17	Church 8:00 pm	Bible Study & Games

[DAILY DEVOTION]

09/13	9/14	9/15	9/16	9/17	9/18	9/19
1Cor.:1 1-17	1Cor.:1 1:18-31	1 Cor.2 1-16	1 Cor. 3: 1-23	Jas 1: 1-27	Jas 2: 1-26	Jas 3: 1-18

[ANNOUNCEMENTS]

- Today is our church's 28th Anniversary celebration. Thank God for His faithfulness to our congregation over all these years!
- There is an Elder Deacon Board meeting after church today at 1:30.
- Our Friday night youth group will kick off for the Fall this coming Friday night at 8pm at church. We will be dividing into separate Junior High (6-8th grade) and High School (9th grade +) tracks. Talk to Andrea or Theo if you have any questions. Pr. Gabe will not be here today or next Sunday. If you need to talk to him, you can find his email address on the front of the bulletin.
- Young Adults - TOFU will continue to meet during Pr. Gabe's absence. For the rest of September, the location will change to Andrea Chen's house. You can talk to Andrea if you have any questions.
- You can listen to our worship sets and Sunday sermons online anytime you like at www.efcoc.org/english.
- Our Congregational Meeting will be held on 10/10. Elder Mei Chen is in charge of this event.

[DAILY DEVOTION QUESTIONS]

1. (1 Cor. 1:1-17) Why is division within the church such a problem? What issues do you think arise from a divided church?
2. (1 Cor. 1:18-31) What does it mean that God chose the foolish in the world to shame the wise? How might this bring glory to God?
3. (1 Cor. 2:1-16) What is wisdom? How can we attain it? Why is it so important for Christians to have?
4. (1 Cor. 3:1-23) Explain the significance of Paul's analogy of the house. What types of things do you think will endure, and what will perish?
5. (James 1:1-27) What does it mean to be a doer of the Word? Would you classify yourself as a doer, or a hearer only?
6. (James 2:1-26) What does it mean that faith without works is dead? Can you reconcile this with the teaching that salvation is by grace through faith alone?
7. (James 3:1-18) How have you seen or experienced the power of the tongue to bring destruction?

[CATECHISM]

Q. 91. What is the fifth commandment?

A. The fifth commandment is, Honor thy father and thy mother, that thy days may be long upon the land which the Lord thy God giveth thee.

Q. 92. What does the fifth commandment teach me?

A. To love and obey our parents and teachers.

Q. 93. What is the sixth commandment?

A. The sixth commandment is, Thou shalt not kill.



柑縣台福基督教會

9月12日 2010年

台福總會主題: 『感恩年』 [凡事謝恩 各處傳揚]
柑縣教會主題: [同心建造 為主得人]

榮譽牧師: 周淑慧

2837

	主日晨禱會		主日崇拜		主日學	
華語	9:30	大堂	10:00-11:15	大堂	11:15-12:15	大堂
台語	9:30	大堂	10:00-11:15	大堂	11:15-12:15	大堂
英語	9:30	英文堂	10:00-11:15	英文堂	11:15-12:15	教育館
兒童			10:00-11:00	教育館	11:00-12:00	兒童館

【主日崇拜程序】

台華語聯合崇拜

宣召

敬拜讚美

代禱及主禱文

讀經: 路加福音 15:11-24

獻詩: 至尊至大

證道: 何孟修牧師

生命見證: 浪子回頭金不換

奉獻禱告

歡迎與報告

詩歌回應: 生命聖詩 # 414 有福的確據

祝禱

地址	10750 Lampson Ave, Garden Grove, CA 92840				
電話/傳真	TEL: (714) 534-5531 FAX: (714) 534-2264				
網址	www.efcoc.org				
主任牧師	莊澤豐	分機 11	祕書	陳燕珠	分機 15
英語牧師	巴牧師	分機 12	行政助理	鄭聖慧	分機 17
兒童傳道	陳威任	分機 13	總務助理	沈文平	分機 22

【2010 年成人主日學 / Adult Sunday School】

世界展望會:	台華:	11:30am - 12:20pm	大堂
慕道班	華	11:30am - 12:20pm	Room 208B
初信造就班	華	11:30am - 12:20pm	Room 201
系統神學	台華: 暫停	11:30am - 12:20pm	Room 208A

【上週統計報告 / Last Week's Attendance & Offering】

上週人數 Last Week Attendance	全教會聯合 Taiwanese/Mandarin/English/Children			
	主日學 Sunday School	48	45	19
禮拜 Service	199	66		
全部禮拜 Total	265			
上週奉獻 Last Week Offering	\$3,598.95		\$1,230.00	
其他奉獻 Others	建堂 Building	宣道 Mission	愛心 Love	感恩 Thanks
		\$200.00	\$120.00	\$200.00
上週奉獻共計 Total	\$5,348.95	該月累計 Monthly Total	\$5,348.95	
		該月預算 Monthly Budget	\$43,846.15	

【本週服事同工 / Serving This Week】

	台華語聯合 Taiwanese/Mandarin	英語兒童聯合 English & Children
招待 Usher	程日祥 程陳早	
司會 Presider	孫瑞利	Andrea Chen
敬拜團 Praise Team	莊澤豐	
鋼琴 Piano	蕭欣韻	
值星 On Duty	邱奕鵬	
午餐 Lunch	High School	

【下週服事同工 / Serving Next Week】

	台華語聯合 Taiwanese, Mandarin Join Service	英語 English	兒童 Children
招待 Usher	盧雪鳳 賴瑞霞		
司會 Presider	賴瑞珍	Andrea Chen	
證道 Preachers	莊澤豐牧師	Isaac Liao	Pr. Will

【教會團契 Fellowship】

迦勒團契	週三	10:00
姊妹會	週三	10:00
禱告會	週三	20:00
英語青年	週五	20:00
迦南團契	週五	20:00
雅歌團契	週五	20:00
瓦器	週五	20:00
兒童團契	週五	20:00
台語詩班	週日	13:00

【家庭小組 Cell Groups】

Anaheim	黃玲清	每週一	20:00
H. Beach	呂茂財	隔週一	20:00
TOFU	巴牧師	每週三	20:00
Fountain Valley	顏青毅	隔週三	20:00
Cerritos	賴細梅	每週五	19:30
Diamond Bar	徐聖耀	隔週六	17:30
Placentia	黃滿輝	隔週六	19:00
清心小組	朱虹	每週六	18:00

【事工報告】

1. 歡迎首次參加禮拜的朋友，請留步用餐交誼，願神祝福。
2. 感謝昨晚中秋音樂晚會兄姊們的踴躍參與，詩班辛勤策劃及節目豐富演出，願神的愛繼續感動所有來參加的人員。
3. 今天是本會28週年主日，感謝何孟修牧師及其團隊蒞臨本會作『生命之歌見證』，求神祝福何牧師所牧養的方舟教會及在各地的音樂見證事工。
4. 今天主日學是世界展望會 Hope Sunday，請兄姐留步聽簡介，發揮您的愛心，成為助養兒童的幫助者。
5. 本主日中午 1：30 有長執會，請所有的長執準時參加。
6. 唐崇榮牧師佈道培靈會(中翻英)9/13.14 週一/二 7:30pm 在聖達台福；9/15 週三 7:30pm 在愛恩，請踴躍邀慕道友參加，現場備有福音手冊送給決志者，也需要多位兄姊擔任陪談員。另 9/14 週二 10am 聖達；9/15 週三 11am 正道神學院，歡迎教牧同工及信徒領袖參加，每堂內容不同。
7. 基督徒教育大會 9/18 本週六全天在洛福，有 50 個講座，請踴躍參加，報名\$10 含早/午餐。請洽許格精執事。
8. 林惠珠姊妹因病於 9/5 安息主懷，訂 9/18 週六上午 11 時在玫瑰崗墓園 Memorial chapel 舉行追思，兄姊如時間許可，歡迎參加並為家屬代禱。
9. 普世豐盛生命中心感恩餐會 9/25 週六在 Sherton Cerritos Hotel,12725 Center Court Dr. Cerritos 90703，歡迎參加，洽 949-752-6899#202。
10. 台福長輩親睦會 10/2 週六 10am 在洛福舉行，總會備有午餐/贈品，敬邀兄姊們同樂，詳洽邱長老 714-821-6237。
11. 巴牧師因妻子生產 9/13-23 請休假，照顧家庭，請代禱。
12. 每週三晚上 8 點奮興禱告會有系列門徒訓練，9/15 主題『藉讚美讓神掌權』，請兄姊及各服事同工盡量參加，學習得勝的禱告。
13. 201 室會議室改為賴瑞珍傳道及陳威任傳道的辦公室，請迦南團契換至 205 室聚會。
14. 下主日 9/19 台華合堂，由莊澤豐牧師證道：「流露溫柔的生命」〈太 5 5〉。

【團契 & 小組】

1. 迦勒團契：本週三 10am 賴陸細梅姊妹分享「使徒行傳第五章」。

【關懷】

1. 呂茂財夫婦於 9/8 喜獲一孫女 Aria Kristin Hunter；雅歌林淑婉姊妹亦近期生產，求主祝福。
2. 徐湘蕙、羅玲琅父親、陳美基/ Will 傳道父親復健、游傳續家人、陳勳生牧師、格精父親、家暢父親、王惠珍等健康代禱。賴美惠/美芳的父親安息主懷，8/29 於台北舉行追思，求主安慰。
3. 請兄姊使用交誼廳福音單張/小冊/雜誌贈親友傳福音。

【代禱】

1. 台灣選舉/百姓歸主/美國屬靈復興/同性戀法案/中東和平/全球暖化。
2. 為各台福教會代禱~柏克萊涂惜枝牧師、和平徐嘉鴻牧師、溫哥華賴正原牧師，及總會 2015-100 間-10000 人之目標代禱。

【宣道】

1. 詩班 10/22-11/7 與愛恩聯合 46 人返台 19 場監獄佈道〈台南看守所/台南監獄/高雄戒治所/高雄監獄/高雄二監/高雄女監/屏東監獄/屏東看守所/嘉義監獄/雲林監獄/雲林二監/彰化監獄/南投看守所/台中監獄/台中看守所/台中戒治所/台中女監/台北監獄/桃園女監〉~請為行程安排/集訓/詩歌/演劇/見證/短講/呼召，各監所官員配合/更多受刑人出席/聖靈動工/團員食宿/交通/身心健康及屬靈爭戰代禱。
2. 顏明誠牧師夫婦 9/9-16 轉赴葡萄牙宣道，請代禱。
3. 黃燈煌/李碧珠牧師夫婦 9/15-30 赴法國/比利時/匈牙利宣道，請代禱。
4. 本會籌設宣道基金，支票抬頭 EFCOC 註明：宣道基金。

【靜默小品】

為何不復興？為何還沉睡？〈4〉

主日禮拜的基督徒多，每日敬拜的基督徒少。
與人聚會的基督徒多，與神相會的基督徒少。
效法世界的基督徒多，改變世界的基督徒少。
停止禱告的基督徒多，停止犯罪的基督徒少。
體貼肉體的基督徒多，治死肉體的基督徒少。

【背誦金句】

「我深信那在你們心裏動了善工的，必成全這工，直到耶穌基督的日子。」〈腓 1:6〉

【每日讀經進度】本月主題：智慧成長

週一	週二	週三	週四	週五	週六	週日
林前 1: 1-17	林前:1 1:18-31	林前 2 1-16	林前 3: 1-23	雅 1: 1-27	雅 2: 1-26	雅 3: 1-18